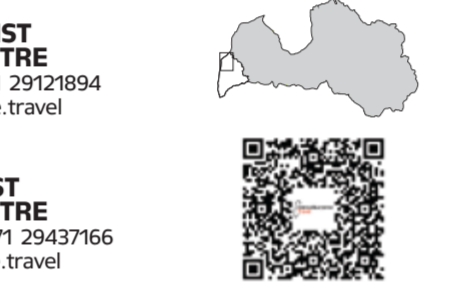




DIENVIDKURZEME TRAVEL
 www.dienvidkurzeme.travel
 @dienvidkurzeme.travel

PĀVILOSTA TOURIST INFORMATION CENTRE
 Dzintaru iela 2, Pāvilosta, +371 29121894
 pavilosta@dienvidkurzeme.travel

ZIEMUPE TOURIST INFORMATION CENTRE
 Ziemepe, Vērgales pagasts, +371 29437166
 ziemupe@dienvidkurzeme.travel



FOLG SIE AKTUELLE INFORMATIONEN ZU VERANSTALTUNGEN IN DER STADT UND UMGEBUNG!
 FOLLOW UP-TO-DATE INFORMATION ON EVENTS IN THE CITY AND THE SURROUNDING AREA!



SEHENSWÜRDIGKEITEN / SIGHTSEEING

- 1 Akmepraga Leuchturm / Lighthouse Akmeprags +371 28350899
- 2 Strantes - Ulmales stehende Bank / Steep Coast
- 3 Evangelisch-lutherische Sakaleja-Kirche / Sakaleja Evangelical Lutheran Church +371 29124128 (Buchen Sie Ihren Besuch im Voraus / book your visit in advance)
- 4 Steinhäufen von Maznodiju und der Schrein von Māras / Maznodiju stone pile and shrine of Māra (S6.896431, 21.254549)
- 5 Ensemble des Vērgale-landguts / Vērgale manor building complex +371 22039019
- 6 Vērgale-landgut / Vērgale Manor Park
- 7 Gemeindefuseum Vērgale / Vērgale Parish Museum "Dienieki", Vērgale, +371 22039019
- 8 Bauernhof / Farm "Kalkinālni" "Vērkabaki", Vērgale, +371 63490886
- 9 Evangelisch-lutherische Kirche von Vērgale, Denkmal für Lebende / Vērgale Evangelical Lutheran Church, Monument to Living +371 22039019
- 10 Steinkiste bei Ziemepe / Steep Coast at Ziemepe +371 29437166
- 11 Evangelisch-lutherische Kirche von Ziemepe / Ziemepe Church +371 26274155
- 12 Linde von Auzūli / Auzūli Linden
- 13 Naturschutzgebiet "Ziemepe" / Specially protected nature reserve Ziemepe
- 14 Projekt 1836-Wanderung durch das Küstengebiet / Road Sign 1836
- 15 Ländliches Informationszentrum / Rural information center "Divēseles veldes dārs"
- 16 "Lāvienski", Ziemepe, +371 29778208
- 17 Sammlung von Antiquitäten im "Jūras māja" / Antiquities repository "Jūras māja" Ziemepe, +371 29437166
- 18 Kulturbode "Ziemepe tautas nams" Ziemepe, +371 26338229
- 19 Rūkupe "Ziemepe jūrmalas stāvlaukums" +371 29400470
- 20 Evangelisch-lutherische Kirche von Saraikāi / Saraikāi Evangelical Lutheran Church, Ziemepe, +371 29825739
- 21 Māsku Eiche / Oak (S6.65692, 21.09175)
- 22 Private Ausstellung / Private exhibition "Kurzmanes zvejnieka sēta" Sēdes iela 2C, Saraikāi +371 26540345, (Buchen Sie Ihren Besuch im Voraus / book your visit in advance)

WO SOLLN WIR ESSEN? / WHERE TO EAT?

- 23 Restaurant / restaurant "Ziemepe muiža" Ziemepe, +371 27375444
- 24 Cafe "Kafē" "Ziemepe jūrmalas stāvlaukums", Ziemepe, +371 29400470
- 25 Bäckerei, Süßwaren / bakery, confectionery "Kūku Lāde" "Vērgales betnes", Vērgale, +371 26890039

AKTIVE ERHOLUNG UND WOHLBEFINDEN / ACTIVE RECREATION AND WELL-BEING

- 26 Landbäckerei, Meisterei "Vēljas" / Country bakery, "Vēljas" master classes "Vēljas", Saka, +371 29118129
- 27 Lehrpfad / Nature trail "Rīvas loki" Labrags (S6.97094, 21.348388)
- 28 Lehrpfad / Nature trail "Divēseles veldes dārs" "Lāvienski", Ziemepe, +371 29778208
- 29 Ziemepe SPA "Kaijas" Kaiju iela 1, Ziemepe, +371 29454425
- 30 Abenteuerplattform Godiņu / Adventure platform Godiņu "Saraikāi Liepkalni", Saraikāi, +371 29768883, +371 2644911

UNTERKUNFT / ACCOMMODATION

- 31 Appartements / Apartments "Kapteinis Ajās" "Liedziņi", Ulmale, +371 29171777
- 32 Appartements / Apartments "Aleksandri" "Liedziņi", Ulmale, +371 29232605
- 33 Ferienhaus / Holiday house "Didāms" "Dzintari", Strante, +371 22130895
- 34 Ferienhaus / Holiday house "Sunset House" "Liedziņi", Ulmale, +371 29412453
- 35 Ferienhaus / Holiday house "Zālītes" "Zālītes", Ulmale, +371 26128650, +371 26661773
- 36 Ferienhaus / Holiday house "Vilpi" "Vilpi", Ulmale, +371 22849848
- 37 Campingplatz / Camping "Miera osta" "Liedziņi", Ulmale, +371 2029373, +371 26444168
- 38 Campingplatz / Camping "Vēljas" "Vēljas", Saka, +371 28690362
- 39 Campingplatz / Camping "Baltmūža" "Baltmūža", Ulmale, +371 29108245
- 40 Zeltbereich / Tent area "Dārdēdži" "Dārdēdži", Upeslīde, +371 26528315
- 41 Zeltbereich / Tent area "Upeslīde" "Upeslīde", Saka, +371 29195904
- 42 Ferienhaus / Holiday house "Lidumnieki" "Māļi", Vērgale, +371 26923539
- 43 Hotel / Hotel "Ziemepe muiža" "Ziemepe muiža", Ziemepe, +371 27375444
- 44 Campingplatz / Camping "Laiķas" "Laiķas", Ziemepe, +371 29432314
- 45 Campingplatz / Camping "Stella" "Stella", Ziemepe, +371 27375444
- 46 Ferienhaus / Holiday house "Kaijas" Kaiju iela 1, Ziemepe, +371 29454425
- 47 Ferienhaus / Holiday house "Ziemepe zalkalni" "Ziemepe zalkalni", Ziemepe, +371 29420219
- 48 Ferienhaus / Holiday house "Divēseles veldes dārs" "Lāvienski", Ziemepe, +371 29778208, +371 28763699
- 49 Ferienhaus / Holiday house "Stumbrenieki" "Stumbrenieki", Ziemepe, +371 29286551, +371 28667950
- 50 Campingplatz / Camping "Kaiji" "Senā", Ziemepe, +371 29141388, +371 26394460
- 51 Zeltbereich / Tent area "Ziemepe jūrmalas stāvlaukums" +371 29400470
- 52 Zeltbereich / Tent area "Kūku osta" "Wemēci", Ziemepe, +371 26529215, +371 26125791
- 53 Ferienhaus / Holiday house "Zarini" Sēdes iela 2C, Saraikāi, +371 26540345
- 54 Ferienhaus / Holiday house "Lēnietni" "Lēnietni", Strante, +371 28855858
- 55 Ferienhaus / Holiday house "Stella" "Stella", Ziemepe, +371 29118129
- 56 Ferienhaus / Holiday house "Seashore Holiday House" "Jauniedagi", Saraikāi, +371 26366601, +371 20326893



Pāvilosta
 Your summer capital!
 Ihre Sommerhauptstadt!

ULMALE
 LAT 67

DIENVIDKURZEMES NOVADS

ULMALE
 SAKA
 VĒRGALE
 SARAIKĀI
 ZIEMUPE

SEHENSWÜRDIGKEITEN / SIGHTSEEING

- 1 Pāvilosta-Strand / Pāvilosta beach
- 2 Molen / Jetties
- 3 Pāvilosta-Promenade / Pāvilosta promenade
- 4 Heimatmuseum von Pāvilosta / Pāvilosta Local History Museum Dzintaru iela 1, +371 63498276, +371 29226273
- 5 Juvelierwerkstatt Lādes "Jūras rotas" / Jewellery shop "Jūras rotas" Kalna iela 43, +371 29401273, +371 20610511
- 6 Großer Stein von Pāvilosta (Jūrkamens) / The Great Stone (Jūrkamens)
- 7 Künstlerhaus PAIR / Artists' residence PAIR Ernests Smēdina laukums 11, +371 26400034
- 8 Ehemalige militärischer an der Südseite / The Former army tower near the South Jetty
- 9 Aussichtsplattform am Grundine von Pāvilosta / Viewing platform at Grey dune Kalna iela 43
- 10 Schiff "Dole" / Ship "Dole"
- 11 50-Jahre-park / The Semi-Centennial Park
- 12 100-Jahre-Park / The Centennial Park
- 13 Upešmūža Park mit einer Hängebrücke über den Sakas-Fluss / Upešmūža Park with a rope bridge over the Saka River
- 14 Grabstätte litauischer Soldaten / Tomb of Lithuanian soldiers
- 15 Petri-Pauli Evangelisch-lutherische Kirche / Sts. Peter and Paul Evangelical Lutheran Church Rīvbāns street 26, +371 29226273
- 16 Römisch-katholische Kirche des Heiligen Geistes / Holy Spirit Roman Catholic Church, Vīru iela 1, +371 63489990 (Buchen Sie Ihren Besuch im Voraus / book your visit in advance)
- 17 Baptisten Kirche Pāvilosta / Baptist Church Kūsa iela 8, +371 29342056 (Buchen Sie Ihren Besuch im Voraus / book your visit in advance)

FISCHE / FISH

- 18 Fischgeschäft "Kaija" / Fish shop "Kaija" Cetriņķu iela 18, +371 26522248, +371 26597297
- 19 Meisterklasse Fischlachs in Gästehaus "Zelīti" / Fish smoking master class at guest house "Zelīti" Smilšu iela 17, +371 29207243
- 20 Pāvilosta Fischfarm "SAIVA" / Pāvilosta fishing farm "SAIVA" +371 27735229 (RV, LV), +371 28624644 (SNG, RV, LV)

WO SOLLN WIR ESSEN? / WHERE TO EAT?

- 23 Restaurant / Restaurant "Otto Hotel & Sun" Dzintaru iela 7, +371 63451200
- 24 Cafe / Cafe "Pāvilostas Enkurs" Dzintaru iela 69, +371 29806884
- 25 Cafe / Cafe "Akašals" Dzintaru iela 3, +371 29498899
- 26 Cafe / Cafe "Fontaine Delisnack Pāvilosta" Sakas iela 6, +371 20043923
- 27 Terrasse / Terrace "SUN DAY" Kalna iela 43, +371 27177370
- 28 Cafe / Cafe "Laiķa" Dzintaru iela 31, +371 29267462
- 29 Restaurant / restaurant "Vilpi paradīzi" Smilšu iela 14, +371 26446644
- 30 Cafe / Cafe "BOHO" Dzintaru iela 1C, +371 27177307
- 31 Sommercafé / Summercafé "Das Crocodill pagalmā" Dzintaru iela 5
- 32 Cafe / Cafe "Spinout Surf Cafe" Kalna iela 25, +371 29267462
- 33 Geschäft für Surfausrüstung, Bar / Surfing equipment store, bar "Vilnis" Dzintaru iela 27, +371 26444934
- 34 Sommercafé / Summercafé MāLā Dzintaru iela 65, +371 26594053

AKTIVE ERHOLUNG UND WOHLBEFINDEN / ACTIVE RECREATION AND WELL-BEING

- 35 Fahrradverleih / Bicycle rental "Akašals" Dzintaru iela 3, +371 29498899
- 36 Überlebensschule - Erholungs- und aktives Erholungszentrum / Survival school - recreation and active recreation center / Meža iela 7, +371 26444623
- 37 Präsentationen von Wildplantenprodukten / Presentations of wild plant products Krasta iela 19, +371 29488247
- 38 Tennisplätze / Tennis courts Dzintaru iela 107A, Es wird empfohlen, die Spielzeit im Voraus zu buchen / It is recommended to book the game time in advance +371 29230995
- 39 "Otto Hotel & Sun" Behandlungen und Massagen / treatment and massages Dzintaru iela 7, +371 63451200
- 40 Surfausrüstungsverleih und Surfschule "Boards LV" / Surfequipment rental and surfing school "Boards LV" Dzintaru iela 27, +371 26444934
- 41 Surfshop / SURF-Shop "Vilnis" Osmas iela 4, +371 26193006
- 42 Fahrten mit dem Kutter / Trips with the cutter "TZI" +371 29343787
- 43 Fahrten mit dem Holzboot / Trips with the wooden boat "Zeltene" +371 29125521
- 44 Fahrten mit dem Kutter und Boot / Trips with the cutter and boat "Pāvilosta Marina" Osmas iela 107A, Es wird empfohlen, die Spielzeit im Voraus zu buchen / It is recommended to book the game time in advance +371 29409948
- 45 Reisen mit einem Freizeit-Motorboot / Traveling with a leisure motorboat "Aisbergs" +371 26311525
- 46 Segelschule / Sailing school Dzintaru iela 2A, +371 29104444
- 47 Grillboot / Grill boat "Laiķa ar garšu" Osmas iela 4, +371 26193006
- 48 Wakepark "Wake Das Crocodill" / Wake Park "Wake Das Crocodill" Dzelzceļa iela 21, +371 26547954
- 49 SUP-Verleih / SUP rental "Akašals" Dzintaru iela 3, +371 29498899
- 50 Kanuverleih / Canoe rental "Redzēt debesis" +371 20610511, +371 29401275
- 51 Kanuverleih / Canoe rental "Priekšmūža" +371 26426704
- 52 Kanuverleih, SUP / Canoe rental, SUP "Upeslīde" +371 29199094, +371 27626623
- 53 Orientierungsbereich / Orientation range Pāvilosta Sēpiu iela 10
- 54 Yachtausflug / Yacht trip "St. Mary Magdalen" +371 24002000
- 55 Service-Center für Yachten, Yachtvermietung mit dem Kapitän / Yacht service center, Yacht rental with the captain Osmas iela 12A, +371 29274532
- 56 SUP-Verleih in "Vilpi" / SUP rental "Vilpi" +371 28856111

UNTERKUNFT / ACCOMMODATION

- 57 Hotel / Hotel "Otto Hotel & Sun" Dzintaru iela 7, +371 63451200
- 58 Appartements / Apartments "Cardinalis House" Brīvības iela 8, +371 26160689
- 59 Appartements / Apartments "Ostgals" Brīvības iela 8, +371 26160689
- 60 Appartements / Apartments "Vilpi" Vīļu iela 3, +371 26424389
- 61 Appartements / Apartments "Sifermāja" Vīļu iela 5, +371 2918129
- 62 Hotel / Hotel "Das Crocodill" Kalna iela 11, +371 26151333
- 63 Häuschen / Cottage "Svitrināns mājas" Sakas iela 7, +371 27174356
- 64 Appartements / Apartments "Butterfly House" Sakas iela 7, +371 27174356
- 65 Gästehaus / Guest house "Aisbergs" Smilšu iela 6, +371 26511325
- 66 Gästehaus / Guest house "Akašals" Dzintaru iela 3, +371 29498899
- 67 Gästehaus / Guest house "Diva" Pļavu iela 3, +371 26455916
- 68 Gästehaus / Guest house "Jūras Sāga" muiža iela 5, +371 26327943
- 69 Gästehaus / Guest house "Noras" Stādīna iela 6A, +371 26327943
- 70 Ferienhaus / Holiday house "Akmentīpi" muiža iela 5, +371 26511325
- 71 Ferienhaus / Holiday house "Dandznieki" Kalna iela 16, +371 29126098
- 72 Ferienhaus / Holiday house "Peldmājas" Osmas iela 12, +371 29433427
- 73 Ferienhaus / Holiday house "Dāze ģimene" muiža iela 5, +371 26511325
- 74 Ferienhaus / Holiday house "Ordzinas" Parka iela 14, +371 26434902
- 75 Ferienhaus / Holiday house "Pie Pīša" Dzintaru iela 26, +371 29280723, +371 63498161
- 76 Ferienhaus / Holiday house "Priekšmūža" Pļavu iela 4, +371 26193006
- 77 Ferienhaus / Holiday house "Puerto VV" Krasta iela 19, +371 29488247
- 78 Ferienhaus / Holiday house "Rožu māja" Kalna iela 51, +371 262674
- 79 Ferienhaus / Holiday house "Vejs vitols" Vīļu iela 22, +371 29193182
- 80 Ferienhaus / Holiday house "Zem ozola" Meža iela 10, +371 26511325
- 81 Ferienhaus / Holiday house "Zilvīnis" Smilšu iela 17, +371 29190745, +371 29207243
- 82 Campingplatz / Camping "Dzintarmājas" Dzintaru iela 81, +371 27885393
- 83 Campingplatz / Camping "Pāvilosta Marina" Osmas iela 4, +371 29498899
- 84 Campingplatz / Camping "Zvejniekosta" Kalna iela 14, +371 26321587, +371 29499927
- 85 Campingplatz / Camping "Sakras" Stādīna iela 4, +371 29395428
- 86 Campingplatz / Camping "Ordzinas" Stādīna iela 4, +371 26434902
- 87 Zeltbereich / Tent area Kalna iela 43
- 88 Ferienhaus / Holiday house "Pie Jūras" Dzintaru iela 15, +371 26557856
- 89 Hotel / Hotel "Veju paradīzi" Smilšu iela 14, +371 26446644

